|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | |  |  |  | | --- | --- | --- | | **TERRANOVA** INCIDENT | CLAIM NUMBER |  |   Kukumpletuhin ng CSO     |  |  | | --- | --- | | Fishing Sector Code |  | |  | Kukumpletuhin ng CSO | | Multiple Claims Forms/ Fishing Sector Code (tick) |  | | Kukumpletuhin ng CSO | | | | | |  |
|  | Mga Pagkalugi sa Ekonomiya – Sektor ng Pagpoproseso  Ang Claim form ay dapat kumpletuhin. Kung may impormasyong hindi maibigay, ipaliwanag kung bakit hindi ito maibigay. | | | |  |
|  | Mga Personal na Detalye/Mga Detalye ng Kumpanya | | | |  |
|  | Pangalan, Gitnang Pangalan at Apelyido |  | |
|  | Petsa ng kapanganakan |  | |
|  | Address ng Tirahan |  | |
|  | Sitio |  | |
|  | Barangay |  | |
|  | Munisipyo |  | |
|  | Numero ng Telepono |  | |
|  | Email address (kung naaangkop) |  | |
|  | Kapitan ng Barangay (buong pangalan) |  | |
|  | Kapitan ng Barangay (telepono at address) |  | |
|  | Valid ID na bigay ng gobyerno  (Klase at numero ng ID) |  | |
|  | Pangalan ng Kumpanya (kung naaangkop) |  | |
|  | Address ng Kumpanya |  | |
|  | Tax Identification Number/Mga Trade Register Number (kung naaangkop kung kumpanya) |  | |
|  | **Business Registration number i.e. mayor’s permit for processing and trading sectors** |  | |
|  | Kanino nakapangalan ang business registration? | Sa Sarili | May-ari ng Negosyo |

Mga Detalye ng Paghahabol (**Bilugan, i-check, o isulat ang sagot kung naaangkop**) Magbigay ng katibayan bilang suporta sa paghahabol ayon sa inilalarawan sa ibaba. Gumamit ng karagdagang papel kung kinakailangan

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Ilarawan ang iyong ugnayan sa Negosyo. Piliin ang naaangkop. | May-ari | | | | | | | | | | | | | | Tauhan (pakitukoy) | | | | | | | | |
| Kung Tauhan, paki-tukoy ang identification number ng may-ari ng negosyo |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Kung ikaw ang registered owner, ilang tauhan mayroon ang negosyo? | Wala | | | | Ilan ang permanentg tauhan | | | | | |  | | | | | | Ilan ang pansamantalang tauhan | | | | |  | |
| Kung ikaw ang registered owner, ilarawan ang pagmamay-ari ng negosyo. | Single Ownership | | | | | | | | | | | | | | Partnership | | | | | | | | |
| Permanente / Pansamantala (pakitukoy) | Permanente | | | | | | | | | | | | | | Pansamantala | | | | | | | | |
| Full time/Part time (pakitukoy) | Part Time | | | | | | | | | | | | | | Full Time | | | | | | | | |
| Ilarawan ang uri ng Negosyo o Kalakalan. (Bilugan ang sagot) | PPRF | PPRE | | | | | | PPI | | | | PPM | | | | PPRO | | | | Kung iba pa o (PPRO) pakitukoy: | | | | |
| Ilang araw bawat lingo ang iyong pasok o trabaho? (Bilugan ang sagot) | 1 | 2 | | | | | | 3 | | | | 4 | | | | 5 | | | | 6 | | | 7 |
| Saan ka nagpoproseso o nangangalakal? (Bilugan ang sagot) | Sariling Barangay | | | | | | | | | Katabing Barangay | | | | | | | | | Ibang Barangay / LGU | | | | |
| Saan mo binibili ang iyong pinoproseso? | Sariling Barangay | | | | | | | | | Katabing Barangay | | | | | | | | | Ibang Barangay / LGU | | | | |
| Saan mo binebenta ang iyong panindang yelo o ginagawa ang pagkumpuni ng bangka / lambat? | Sariling Barangay | | | | | | | | | Katabing Barangay | | | | | | | | | Ibang Barangay / LGU | | | | |
| Panahon kung kailan itinuturing mong nagsimula at nagwakas ang kawalan ng kita | Umpisa (dd/mm) | | | | | |  | | | | | | | | Wakas (dd/mm) | | | | | |  | | |
| Dahilan ng kawalan ng kita (Bilugan ang sagot) | Hindi makabili ng isda | | Hindi makabenta ng yelo | | | | | | Walang bangka / lambat na aayusin | | | | | Iba pa | | | | Kung “iba pa” (PPRO) pakitukoy: | | | | | |
| Nakakuha ka ba ng isda galing sa mga lugar na hindi sakop ng insidente? | Oo (Pakitukoy kung saan) | | | | | | | | | | | | | | Hindi | | | | | | | | |
| Nakabenta ka ba ng yelo o nakapagkumpuni ng bangka o lambat sa mga lugar na hindi sakop ng insidente o fishing ban? | Oo | | | | | | | | | | | | | | Hindi | | | | | | | | |
| Kailan bumalik sa normal ang iyong aktibidad sa negosyo? | Pagka-alis ng Ban | | | | | Hindi bumalik sa normal | | | | | | | Pagkalipas ng Ilang araw (Tukuyin): | | | | | | | | | | |
| Nagtatabi ka ba ng record o talaan ng iyong benta, paninda, at/o kita? (Bilugan ang sagot) | Benta | | | | Paninda | | | | | | | | | | Kita | | | | | | Wala | | |
| **Halaga ng paghahabol para sa panahon na nawalan ng kita.** **(Sumangguni sa naaangkop na talaan A3, B3 o C3)** |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Nakatanggap ka ba ng anupamang kabayaran, tulong (hal. Food pack or ayuda) kaugnay ng insidente? | Hindi | | | Kung oo, magbigay ng mga detalye: | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Anupamang impormasyon na itinuturing mong makakatulong bilang suporta sa iyong paghahabol |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

|  |  |
| --- | --- |
| Pagpapahayag |  |
| |  |  | | --- | --- | | Ang paghahabol ko ay, sa abot ng aking kaalaman at paniniwala, ay isang totoo at tumpak na paglalarawan ng aking aktwal na pagkalugi/kawalan. Kabilang dito ang impormasyon tungkol sa lahat ng pinansyal at/o materyal na bentaheng natanggap ko, kabilang ang mula sa mga aktibidad sa paglilinis at organisasyon ng tulong o pondo ng gobyerno, sa panahon na hinahabol.  Pinapatunayan ko na ang mga nilalaman ng form na ito ng paghahabol ay isinalin sa akin sa aking pambansang wika/lokal na diyalekto, na Filipino, at ganap kong nauunawaan ang mga tuntunin at kundisyon nito.  **Mga Tuntunin at Kundisyon**  By signing the declaration, claimants are deemed to have agreed to the disclosure of the information contained within the claim form and any supporting evidence produced in support, to the relevant parties involved with the review and assessment of your claim and the payment of compensation (including The Steamship Mutual Underwriting Association Limited, the 1992 Fund, its/their representatives, lawyers and experts, and the Philippine courts).  **Ang pagsusumite ng iyong aplikasyon para sa kabayaran at anumang sumusuportang impormasyong ibinigay kaugnay ng iyong paghahabol ay bumubuo ng iyong pagpayag sa pag-iimbak at pagpoproseso ng personal na impormasyong nilalaman sa form na ito, ng The Steamship Mutual Underwriting Association Limited, 1992 Fund, at ang mga itinalagang kinatawan ng mga ito.** Ang pag-iimbak at pagpoproseso ng naturang data ay kinakailangan para sa layunin ng pagsusuri at pagtatasa ng iyong paghahabol para sa kabayarang nauugnay sa pagtagas ng langis ng MT Terranova noong Hulyo 2024. Maaari mong gamitin ang iyong karapatan na i-access o tutulan ang pag-iimbak at pagpoproseso ng personal na data sa pamamagitan ng pagsusumite ng aplikasyon sa Tanggapan ng Pagsusumite ng Mga Paghahabol ng MT Terranova. Ang data na makukuha ay papanatilihin lang hangga't kinakailangan at sisirain kapag winakasan na ang mga proseso ng paghahabol.  Nakalaan sa The Steamship Mutual Underwriting Association Limited at sa 1992 Fund ang Karapatang nitong habulin pabalik ang anumang halaga ng kabayaran na kung mapatunayang nabayaran ang halagang ito batay sa mga mali at/o mapanlinlang na dokumento at katibayan, at magsampa ng mga kriminal na kaso laban sa anumang panig na sangkot. | | | I-check ang kahon para kumpirmahing nabasa mo, naunawaan mo, at pumapayag ka sa mga tuntunin at kundisyong ito. | | | | Nilagdaan ng naghahabol: | Thumbmark ng naghahabol: | | | Petsa: | | | |  |

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
|  |  |  | |  |
|  | C:\Users\Kate Wardman\AppData\Local\Microsoft\Windows\INetCache\Content.Word\submit-form-tab.png | PAKISUMITE ANG LAHAT NG SUMUSUPORTANG DOKUMENTO AT KATIBAYAN PARA SA LAHAT NG NAGING GASTUSIN AYON SA NAKADETALYE SA ITAAS SA: | |  |
|  |  |  | |  |
| C:\Users\Kate Wardman\AppData\Local\Microsoft\Windows\INetCache\Content.Word\submit-arrow.png | | TERRANOVA CLAIMS SUBMISSION OFFICE Unit 2, Ground Floor, Lou-is Building  Capitol Drive, San Jose, Balanga City  5100 Bataan, Philippines | Email:  [claims.terranova@iopcfundsclaims.org](mailto:claims.terranova@iopcfundsclaims.org) |  |
|  | |  |  |  |

**Table A.1 Detalye ng Benta sa pagproseso ng isda**

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Buwan** | **Karaniwang bilang ng araw ng pagpoproseso bawat linggo**  **(*A*)** | **Klase ng isda na pinopoproseso** (Halimbawa. Small Pelagic, Reef Fish, Mollusc, Crustacean, Squid / Octopus) | **Dami ng sariwang isda na pinoproses upang makagawa ng 1 kilo na naprosesong isda**  (Halimbawa. 5 Kilos of Raw Material To 1 Kilo Dried/Processed) | **Karaniwang dami or kilo ng naproseso na isda**  **sa bawat araw**  **(*B)*** | **Presyo kada kilo ng naprosesong isda**  **(C*)*** | **Karaniwang Kabuuang kita bawat araw**  **= ((*B X C) \* A)/7*** |
| **Lean (Habagat) season months** | | | | | | |
| **July** |  |  |  |  |  |  |
| **August** |  |  |  |  |  |  |
| **September** |  |  |  |  |  |  |

**Table A.2 Gastos sa pagproseso ng isda**

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Panahon** | **Gastusin** | **Unit** | **Bilang ng kailangan na unit bawat araw**  **(*E)*** | **Presyo kada unit**  **(F*)*** | **Bilang ng araw na nagpoproseso bawat linggo *(G)*** | **Gastos bawat linggo**  ***(H) = (E X F X G)*** | **Karaniwang gastos bawat araw**  ***(I) = (H /7)*** |
| Lean (Habagat) season month | Gasolina | Litre |  |  |  |  |  |
| Tauhan | Persons |  |  |  |  |  |
| Isda (e.g. raw material) | Kg |  |  |  |  |  |
| Consumables (e.g., bottles) | Items |  |  |  |  |  |
| Sangkap (e.g., salt) | Kg |  |  |  |  |  |
| Upa |  |  |  |  |  | (-) |
| Pagkumpuni / Maintenance | Item |  |  |  |  |  |
| Other (please specify) |  |  |  |  |  |  |
| **Total** | | | | | |  |

**Table A.3 Talaan ng Pagkalkula ng pagkalugi ng Sektor ng Pagpoproseso**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
|  | **July**  **(31 days)** | **August**  **(31 days)** | **September**  **(30 days)** |
| 1. Karaniwang kabuuang kita sa bawat araw (See Table A.1) |  |  |  |
| 2. Karaniwang gastos bawat sa arawy (See Table A.2) |  |  |  |
| 3. karaniwang neto na kita sa bawat araw (**line 1 – line 2**) |  |  |  |
| 4. Bilang ng araw na hindi nakapagproseso dahil sa total fishing ban |  |  |  |
| 5. Neto ng pagkalugi dahil sa total fishing ban (**line 3 x line 4**) |  |  |  |
| 6. Iba pang gastusin para malimitahan ang gastos sa panahon na apektado ang pagpoproseso ng isda (halimbawa, paghanap ng alternatibong suplay) |  |  |  |
| 7. **Total Loss claimed = (line 5 + line 6)**  Kabuuang pagkalugi na hinahabol |  |  |  |
| Kita sa bawat araw galing sa iba pang pangkabuhayan (Halimbawa cash for work) | (-) | (-) | (-) |

**Table B.1 Detalye ng Benta ng mga gumagawa ng Yelo**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **Buwan** | **Karaniwang bilang ng araw ng paggawa bawat linggo**  **(*A)*** | **Timbang o Bilang ng nagagawang yelo sa bawat araw**  **(*B)*** | **Presyo ng Yelo bawat kilo or piraso**  **(C)** | **Kadalasang Kabuuang Kita sa bawat araw**  **= ((*B X C) \* A)/7*** |
| **Lean (Habagat) season months** | | | | |
| **July** |  |  |  |  |
| **August** |  |  |  |  |
| **September** |  |  |  |  |

**Table B.1 Detalye ng Benta ng mga tagapagkumpuni**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **Month** | **Karaniwang bilang ng araw ng paggawa bawat linggo**  **(*A*)** | **Bilang ng lambat o bangka na nakukumpuni sa bawat araw**  **(*B*)** | **Presyo ng pagkumpuni ng lambat o bangka**  **(*C)*** | **Kadalasang Kabuuang Kita sa bawat araw**  **= ((*B X C) \* A)/7*** |
| **Lean (Habagat) season months** |  |  |  |  |
| **July** |  |  |  |  |
| **August** |  |  |  |  |
| **September** |  |  |  |  |

**Table B.2 Detalye ng Gastos ng mga Nagtitinda ng Yelo o Tagapagkumpuni**

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Panahon** | **Gastusin** | **Unit** | **Bilang ng kailangan sa bawat araw ng paggawa**  **(*E)*** | **Presyo bawat unit**  **(F*)*** | **Bilang ng araw ng paggawa sa bawat linggo**  ***(G)*** | **Gastos sa bawat linggo (*H)= (*(*E X F) X G)*** | **Karaniwang Gastos sa bawat araw**  ***(I) = (H /7)*** |
| Lean (Habagat) season month | Gasolina | Litre |  |  |  |  |  |
| Tauhan | Persons |  |  |  |  |  |
| Raw material (e.g., tubig, plastic) | Litre |  |  |  |  |  |
| Raw material (e.g., nylon) | Metre |  |  |  |  |  |
| Raw material (e.g., wood, nails, paint etc) | Item |  |  |  |  |  |
| Kuryente | Kilowatt |  |  |  |  |  |
| Upa |  |  |  |  |  | (-) |
| Iba pa (pakitukoy) |  |  |  |  |  |  |
| **Total** | | | | | |  |

**Table B.3 Talaan ng Pagkalkula ng pagkalugi sa paggawa/pagtinda ng yelo o pagkumpuni**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
|  | **July**  **(31 days)** | **August**  **(31 days)** | **September**  **(30 days)** |
| 1. Karaniwang Kabuuang benta bawat araw (See Table B.1) |  |  |  |
| 2. Karaniwang gastos bawat araw (See Table B.2) |  |  |  |
| 3. Karaniwang neto na kita bawat araw (**line 1 – line 2**) |  |  |  |
| 4. Bilang ng araw na tumigil sa kalakal o paggawa dahil sa total fishing ban |  |  |  |
| 5. Neto ng pagkalugi dahil sa total fishing ban (**line 3 x line 4**) |  |  |  |
| 6. Iba pang gastusin para malimitahan ang gastos sa panahon ng pagbabawal pangingisda (halimbawa, paghanap ng alternatibong kabuhayan o trabaho) |  |  |  |
| 7. **Total Loss claimed = (line 5 + line 6)**  Kabuuang pagkalugi na hinahabol |  |  |  |
| Kita sa bawat araw galing sa iba pang pangkabuhayan (Halimbawa cash for work) | (-) | (-) | (-) |

**Table C. 1 Mga trabahante, sinusuhulan at tauhan na arawan sa Sektor ng Pagpoproseso**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Buwan** | **Bilang ng Araw ng trabaho sa bawat linggo**  ***(A)*** | **Kita sa bawat araw ng trabaho**  ***(B)*** | **Karaniwang Kabuuang Kita sa bawat araw (PHP)**  **(*D*)*= (A X B) / 7*** |
| **Lean (Habagat) season months** | | | |
| **July** |  |  |  |
| **August** |  |  |  |
| **September** |  |  |  |

**Table C. 2 Mga ginagastusan sa pagbigay ng serbisyo ng mba trabahante, sinusuhulan at tauhan na arawan sa Sektor ng Pagpoproseso**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Gastusin** | ***Ginagastos sa isang araw***  ***(E)*** | **Bilang ng Araw ng trabaho bawat linggo *(F)*** | **Karaniwang Gastos bawat araw**  **(*G) = (E X F) / 7*** |
| **Pamasahe** |  |  |  |
| **Gasolina** |  |  |  |
| **Iba pa (pakitukoy)** |  |  |  |
| **Total** |  |  |  |

**Table C.3 Talaan ng Pagkalkula ng pagkalugi dahil sa nawalan ng trabaho para sa Sektor ng Pagpoproseso**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
|  | **July**  **(31 days)** | **August**  **(31 days)** | **September**  **(30 days)** |
| 1. Karaniwang Kabuuang Kita bawat araw (See Table C.1) |  |  |  |
| 2. Karaniwang Kabuuang Gastos bawat araw (See Table C.2) |  |  |  |
| 3. Karaniwang neto n akita bawat buwan (**line 1 – line 2**) |  |  |  |
| 4. Bilang ng Araw na hindi nakapagtrabaho o nahinto sa paggawa dahil sa  total fishing ban |  |  |  |
| 5. Neto ng pagkalugi dahil sa to total fishing ban (**line 3 x line 4**) |  |  |  |
| 6. Iba pang gastusin para malimitahan ang gastos sa panahon ng pagbabawal pangingisda/ pagtatrabaho  (halimbawa: naghanap ng ibang mapgkakakitaan o trabaho) |  |  |  |
| 7. **Total Loss claimed = (line 5 + line 6)**  Kabuuang pagkalugi na hinahabol |  |  |  |
| Kita sa bawat araw galing sa iba pang pangkabuhayan (Halimbawa cash for work) | (-) | (-) | (-) |